



# Guida per lo svolgimento delle offerte G+S Sport scolastico con bambini e giovani (gruppo di utenti 5)

Questa guida ha lo scopo di fornire a monitori e coach G+S una panoramica delle disposizioni vigenti e di riassumere in modo chiaro le basi legali rilevanti. Per valutare i singoli casi sono determinanti unicamente le disposizioni di legge.

Le disposizioni generali in merito alle offerte G+S si trovano nella [Guida per il coach G+S](#).

## Offerta G+S

### Definizione di offerta G+S

(art. 3 e 10 OPPSpo)

I corsi (incl. giorni di allenamento) e i campi previsti sull'arco di un anno al massimo, che l'organizzatore annuncia tutti insieme all'autorità competente per l'autorizzazione, vengono riuniti sotto la stessa offerta.

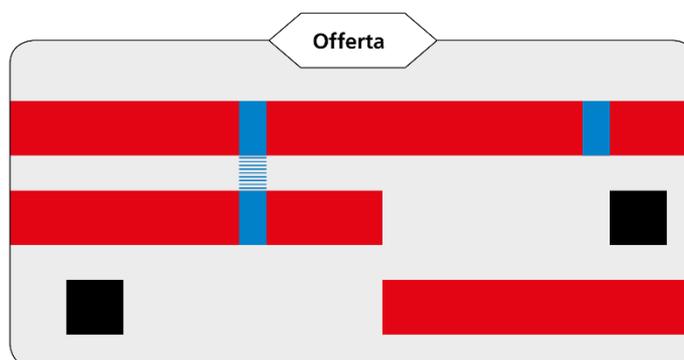


Fig. 1: esempio di un'offerta

## Corso G+S

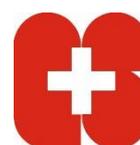
### Definizione di corso G+S

(art. 2 e 4 OPPSpo)

Un corso nel gruppo di utenti 1 comprende attività svolte regolarmente:

- sotto la guida di monitori;
- in un gruppo stabile;
- per un periodo minimo di tempo prestabilito.

Attività G+S: un'occupazione singola, limitata nel tempo, di carattere sportivo (allenamento, giorno di allenamento o lezione).



## Numero minimo di partecipant

(art. 5 cpv. 1 OPPSpo)

Un corso deve contare almeno tre bambini o giovani in età G+S.

## Durata dei corsi e delle attività

(art. 8 e 9 OPPSpo)

In un corso è ammesso praticare diverse discipline sportive. I requisiti minimi dipendono dalle discipline sportive annunciate.

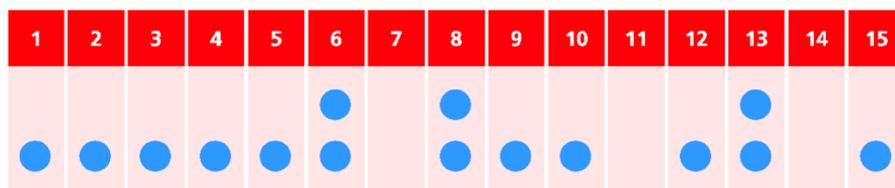
Le discipline aikido, allround, artistic swimming, atletica leggera, badminton, balestra, baseball/softball, BMX, calcio, carabina, ciclismo artistico, ciclismo su pista, ciclismo su strada, ciclocross, ciclopalla, corsa d'orientamento, curling, danze standard/latine, equitazione, football americano, ginnastica, ginnastica acrobatica, ginnastica agli attrezzi, ginnastica artistica, ginnastica e danza, ginnastica ritmica, giochi nazionali, golf, hockey a rotelle, hockey inline, hockey su ghiaccio, hockey su prato, hornuss, judo, ju-jitsu, karate, kickboxing light, light contact boxing, lotta, lotta svizzera, monociclo, nuoto, nuoto di salvataggio, pallacanestro, pallacesto, pallamano, pallanuoto, pallapugno, pallavolo, parkour, pattinaggio artistico, pattinaggio artistico a rotelle, pattinaggio di velocità a rotelle, pattinaggio di velocità su ghiaccio, pattinaggio sincronizzato, pistola, rampichino, rock'n'roll, rugby, ruota di Rhön, scherma, squash, streethockey, tchoukball, tennis, tennistavolo, tiro con l'arco, trampolino, trial in bicicletta, triathlon, tuffi, unihockey, volteggio e wushu/kung fu devono soddisfare i seguenti requisiti minimi:

La durata minima di un corso è di 15 settimane e comprende almeno 15 allenamenti, suddivisi su almeno 12 settimane.

Se il corso dura più di sei mesi, il numero minimo di allenamenti deve essere svolto in un periodo massimo di sei mesi. L'attività dura almeno 45 minuti. L'organizzatore può computare, ai fini della concessione dei contributi, al massimo un'attività di 90 minuti per corso e giorno.

Se un'attività (ad es. un allenamento) viene suddivisa, ovvero una parte del gruppo si allena la mattina e l'altra il pomeriggio, è possibile computare entrambe le sessioni per quel giorno. Se una persona si allena in entrambe le sessioni ed è registrata nel controllo delle presenze, in quel giorno per questa persona viene sovvenzionato unicamente l'allenamento più lungo.

### Settimane (lunedì-domenica)



### Allenamenti

Fig. 2: esempio di un corso

Le discipline sportive alpinismo, arrampicata sportiva, biathlon, canoismo, canottaggio, gara nautica, salto con gli sci, sci, sci di fondo, sci escursionismo, snowboard, tavola a vela e vela devono soddisfare i seguenti requisiti minimi:

Sull'arco di cinque mesi l'organizzatore deve svolgere in almeno cinque settimane diverse cinque attività distinte.

La durata minima di un corso è di almeno 45 ore/ partecipante.

Un'attività dura almeno un'ora. Per ogni attività possono essere computate al massimo cinque ore per il calcolo delle ore/partecipanti. Per giorno e corso può essere conteggiata al massimo un'attività. Vale anche la regola sulla suddivisione delle attività spiegata sopra.

## Giorni di allenamento

(art. 8 cpv. 6<sup>bis</sup> OPPSpo)

Ad integrazione dei corsi, nel quadro di un'offerta è possibile svolgere giorni di allenamento.

Un singolo giorno di allenamento comprende almeno due allenamenti della durata complessiva di quattro o cinque ore, uno al mattino e/o uno al pomeriggio e/o uno alla sera, oltre a momenti comuni di socializzazione (pasti, attività del tempo libero, etc.).

Il numero di giorni di allenamento può essere pari al massimo al numero di settimane di corso e non può superare il numero di allenamenti svolti nell'ambito del corso.

I giorni di allenamento che superano tale contingente comportano contributi unicamente per un'attività di massimo 90 minuti.

I partecipanti sono nello stesso gruppo per tutta la durata dei giorni di allenamento e trascorrono insieme i periodi di socializzazione fra le sessioni di allenamento.

L'assistenza dei partecipanti per tutta la durata dei giorni di allenamento deve essere garantita dai monitori.

## Campi G+S

### Definizione di campo G+S

(art. 11 cpv. 1 OPPSpo)

Un campo comprende attività nelle discipline sportive svolte in un gruppo che fa vita comunitaria al campo sotto la guida di monitori.

### Numero minimo di partecipanti

(art. 13 cpv. 1 OPPSpo)

A un campo devono partecipare almeno 12 bambini o giovani in età G+S.

### Direzione

(art. 12 OPPSpo)

Per lo svolgimento di un campo sono necessari almeno due monitori riconosciuti nella corrispondente disciplina sportiva o nelle rispettive discipline sportive e per il gruppo o i gruppi di destinatari.

### Durata del campo

(art. 14 cpv. 1 e 6 OPPSpo)

Un campo deve durare almeno quattro giorni consecutivi. In un campo che dura più di quattro giorni vi può essere un giorno senza allenamenti. Questo non viene considerato ai fini del calcolo dei contributi.

### Durata delle attività

(art. 14 cpv. 3 OPPSpo)

Per ogni giorno di campo si devono svolgere almeno due unità di allenamento, una al mattino e/o una al pomeriggio e/o una alla sera.

In totale le attività devono durare almeno quattro ore.

### Pernottamento

(art. 11 cpv. 2 OPPSpo)

La vita comunitaria al campo comprende esperienze di gruppo in una struttura diurna in un luogo determinato con o senza pernottamento comune.

### Primo e ultimo giorno di campo

(art. 14 cpv. 4 OPPSpo)

Il primo e l'ultimo giorno di campo sono considerati insieme come un giorno intero di campo se in questi due giorni si svolgono complessivamente almeno quattro ore di allenamento.

# Discipline sportive, grandezza dei gruppi e ingaggio dei monitori

## Sport con e senza norme speciali di sicurezza

(allegato 1 OPPSpo)

**Sport senza norme speciali di sicurezza:** aikido, allround, atletica leggera, badminton, baseball/softball, BMX, calcio, ciclismo su pista, ciclismo su strada, ciclismo artistico, ciclocross, ciclopalla, corsa d'orientamento, curling, danze standard/latine, football americano, ginnastica, ginnastica acrobatica, ginnastica agli attrezzi, ginnastica artistica, ginnastica e danza, ginnastica ritmica, giochi nazionali, golf, hockey a rotelle, hockey inline, hockey su ghiaccio, hockey su prato, hornuss, judo, ju-jitsu, karate, kickboxing light, light contact boxing, lotta, lotta svizzera, monociclo, pallacanestro, pallacesto, pallamano, pallapugno, pallavolo, parkour, pattinaggio artistico, pattinaggio artistico a rotelle, pattinaggio di velocità a rotelle, pattinaggio di velocità su ghiaccio, pattinaggio sincronizzato, rampichino, rock'n'roll, rugby, ruota di Rhön, scherma, sci di fondo, squash, streethockey, tchoukball, tennis, tennistavolo, trampolino, trial in bicicletta, unihockey, e wushu/kung fu.

**sport con norme speciali di sicurezza:** alpinismo, artistic swimming, arrampicata sportiva, balestra, biathlon, canoismo, canottaggio, carabina, equitazione, gara nautica, nuoto, nuoto di salvataggio, pallanuoto, pistola, salto con gli sci, sci, sci escursionismo, snowboard, sport di campo/trekking, tavola a vela, tiro con l'arco, triathlon, tuffi, vela, volteggio.

## Grandezza del gruppo

(allegato 2 OPPSpo)

Nelle attività delle **discipline sportive del Sport senza norme speciali di sicurezza** non è consentito che i gruppi siano formati da più di 24 partecipanti per monitore. A partire da 25 partecipanti, un'ulteriore persona autorizzata a dirigere l'attività è impiegata per ciascun gruppo supplementare di 12 partecipanti al massimo.

Nelle attività delle **discipline sportive del sport con norme speciali di sicurezza** si applicano le disposizioni valide per le singole discipline. Le dimensioni massime del gruppo si riferiscono unicamente alla possibilità o meno di concedere contributi. Per determinare le dimensioni ottimali del gruppo in relazione alla sicurezza, consultare [il promemoria per la prevenzione degli infortuni](#).

Nell'allenamento con i giovani della condizione fisica (physis) e in quello mentale (psiche) non sono consentiti gruppi di più di 24 partecipanti per monitore. A partire da 25 partecipanti, per ciascun gruppo supplementare di 12 persone al massimo è impiegata un'ulteriore persona autorizzata a dirigere l'attività.

## Ingaggio dei monitori

(art. 20 e 22 O-G+S-UFSPo)

L'ingaggio dei monitori dipende dalla disciplina sportiva praticata e figura nella guida per lo svolgimento della stessa.

(allegato 3 O-G+S-UFSPo)

<b>Gruppo di destinatari</b>	<b>Riconoscimento necessario per lo Sport senza norme speciali di sicurezza</b>	<b>Riconoscimento necessario per lo sport con norme speciali di sicurezza</b>
Bambini	G+S allround bambini o G+S «disciplina sportiva»* bambini o G+S sport scolastico bambini	G+S «disciplina sportiva»* bambini
Giovani	G+S «disciplina sportiva»* giovani o G+S sport scolastico giovani	G+S «disciplina sportiva»* giovani
Gruppi misti	G+S allround bambini o G+S «disciplina sportiva»* bambini o G+S sport scolastico bambini e G+S «disciplina sportiva»* giovani o G+S sport scolastico giovani	G+S «disciplina sportiva»* bambini e G+S «disciplina sportiva»* giovani

\*Il termine «disciplina sportiva» G+S intende un riconoscimento specifico alla disciplina per la disciplina sportiva praticata conformemente alla guida per lo svolgimento di offerte della stessa disciplina sportiva.

Se un monitore non possiede tutti i riconoscimenti richiesti bisogna ingaggiare un monitore supplementare che possiede il riconoscimento che manca.

In tutti i corsi di tutte le discipline sportive gli allenamenti complementari della condizione fisica (physis) e mentale (psiche) possono essere impartiti da monitori che possiedono il riconoscimento della disciplina praticata o che possiedono una delle seguenti formazioni complementari:

- G+S con il complemento «physis» per l'allenamento della condizione fisica
- G+S con il complemento «psiche» per l'allenamento mentale

La presente guida si fonda sulla legge federale del 17 giugno 2011 sulla promozione dello sport e dell'attività fisica (LPSpo) e sulle ordinanze esecutive:

- Ordinanza sulla promozione dello sport e dell'attività fisica (OPSpO)
- Ordinanza del DDPS su programmi e progetti per la promozione dello sport (OPPSpo)
- Ordinanza dell'UFSPo concernente «Gioventù e Sport» (O-G+S-UFSPo)